

# Schlosspost Dezember 2023

Neuigkeiten aus der Familienhilfe, der Spitex und dem Pflegeheim Schlossgarten



## Inhalt

Familienhilfe und Spitex .....	2
Der Stützpunkt.....	3
Winterzauber im Schlossgarten.....	4
Rückblick.....	5-10
Erbprinzessin Sophie zu Besuch .....	11
Schirma .....	12
Aus der Aktivierung .....	13
Pflege stationär.....	14
Diamantene Hochzeit .....	15
Lernende Pflege.....	16
Neue „Waschstrasse“ in unserer Küche .....	17
Winter – Weihnachtsrätsel.....	18
Dienstjubiläen / Ausblick.....	19
Herzliche Einladung .....	20
Impressum .....	20

## Frohe Festtage!

Liebe Leserin, lieber Leser

Weihnachten erinnert uns daran, innezuhalten und unseren Mitmenschen mit Achtsamkeit zu begegnen.

Den Mitarbeitenden der Lebenshilfe Balzers ist es äusserst wichtig, den Bewohnenden und Klienten mit Respekt, Achtsamkeit und Empathie zu begegnen. Ich bedanke mich beim gesamten Personal für ihre Professionalität, ihr Engagement und für ihre Fürsorge.

Ihnen, liebe Lesende, vielen herzlichen Dank für Ihr Wohlwollen und Ihre Unterstützung.

Wir sind dankbar, dass wir auf Sie zählen dürfen. Gemeinsam werden wir unsere Ziele verfolgen und eine starke Gemeinschaft pflegen.

Uns allen wünsche ich ein gesundes und schönes Jahr 2024.

Herzliche Grüsse

Ihre Gerda Gantenbein, Geschäftsführerin

## Familienhilfe und Spitex

Albert und Vreni Vogt, Marlies Fischer-Steger und Maria Frick geben einen persönlichen Einblick in ihren Alltag und die Unterstützung durch die Lebenshilfe Balzers. Die Gespräche für das Informationsmagazin «9496» wurden Mitte November von Louis Vogt geführt. Eins haben alle gemeinsam: sie können sich den Alltag ohne ambulante Betreuung nicht vorstellen, aber das Thema Altersheim ist für sie noch zu früh.



Sie sind ein eingespieltes Team, die Spitex, die Familienhilfe und Vreni und Albert Vogt. Das Ehepaar ist dankbar für die wertvolle Unterstützung bei der Körperpflege und im Haushalt.



Von Montag bis Freitag kommt die Familienhilfe jeweils am Vormittag bei Marlies Fischer-Steger vorbei. Die Helferinnen richten das Frühstück, erledigen allgemeine Haushaltsarbeiten, vom Putzen und Wäsche waschen bis zum Vorkochen und für einen Schwatz bleibt auch immer gerne etwas Zeit.



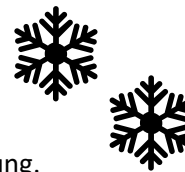
Alle 14 Tage kommt die Familienhilfe und viermal die Woche jeweils am Vormittag die Spitex bei Maria Frick vorbei. Das Essen wird auch vom Altersheim gebracht. Obwohl Maria Frick gerne selber kocht, genießt sie die Hilfe, die sie in Anspruch nehmen darf.

## Der Stützpunkt

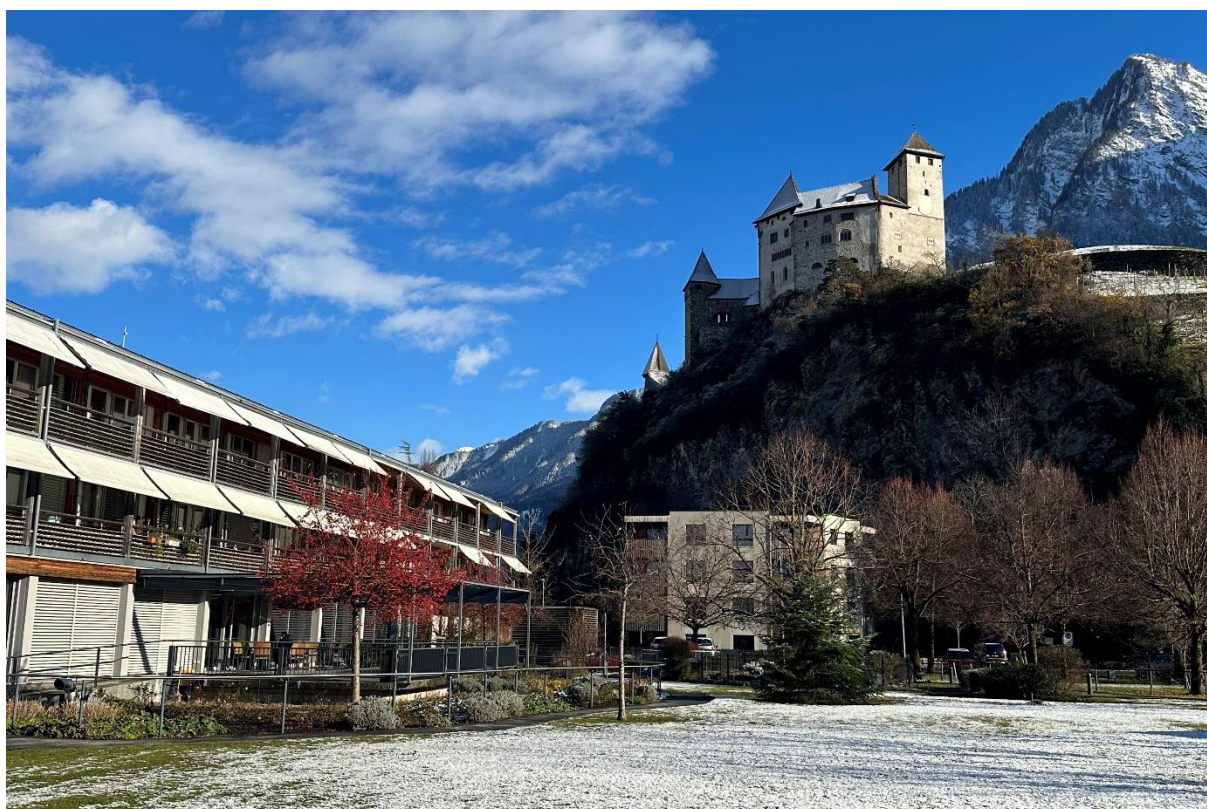
Das Spitex Team hat mit dem vorweihnachtlichen Brauch des «Wichtelns» begonnen. Die Mitarbeitenden ziehen ein Los, in welchem der Name der Person steht, die beschenkt werden soll. Wer wen beschenkt, bleibt geheim. Aktuell sind fortlaufend Päckchen im Stützpunkt vorzufinden. Die Auflösung, von wem die Geschenke kamen, erfolgt an der ersten Teamsitzung im Januar. Der Stützpunkt wünscht allen eine frohe Weihnachtszeit.



## Winterzauber im Schlossgarten



Die erste weisse Pracht bringt uns am 29. November 2023 in Winterstimmung.



## Rückblick

### Oktoberfest

Am 5.10.2023 begrüßten die Bewohnerinnen und Bewohner den Oktober mit einem Fest. Der Speisesaal war passend mit blau-weißer Dekoration geschmückt. Mit Kartoffelstock, Braten und Bohnen im Speckmantel war bestens für das leibliche Wohl gesorgt. Dazu gab es Bier, Apfelsaft oder ein Glas Sekt. Zur Unterhaltung lief zünftige Oktoberfestmusik und einige schwangen fröhlich das Tanzbein.



## Marroni-Fest

Ein Geschenk für die Sinne - Augen, Nase, Ohren und Gaumen freuen sich über diese goldbraune Frucht. Es ist unmöglich, dem Duft von Mausei's heißen Marroni, die über dem knisternden Holzfeuer gebraten werden, zu widerstehen.



## Metzgete

Am 22. November lud das Schlossgarten Restaurant wieder zum traditionellen und beliebten Metzgete-Zmittag ein.



Zur Auswahl standen Blut- und Leberwürste sowie Wienerli und Schweinswürste, Rippli, geräucherter Speck sowie Gnagi, Züngli und Schnörli.

Nikolaus-Zvieri am 6. Dezember 2023



Besuch von Nikolaus und Krampus im Schlossgarten.







Die Gitarrengruppe G8 sorgte mit wunderschönen Liedern und Klängen für eine festliche Stimmung. Von links nach rechts: Elisabeth Stieger, Theresia Marxer, Evi Agnolazza, Iris Schädler (Panflöte) und Christel Kaufmann



Der Nikolaus erzählte eine Geschichte, und der Krampus hatte für jeden Gast eine kleine Gabe im Sack. Es wurden Erinnerungen an die eigene Kindheit wach.





## Erbprinzessin Sophie zu Besuch

I.K.H. Erbprinzessin Sophie von und zu Liechtenstein besuchte die Lebenshilfe Balzers am 19. Dezember 2023. Nach der Begrüssung durch die Geschäftsführerin überreichte I.K.H. Erbprinzessin Sophie jedem Bewohnenden ein Geschenk und wechselte ein paar persönliche Worte.

Die Bewohnerin Frau Elisabeth Fritz-Kallhammer überraschte den hohen Besuch mit einem selbst verfassten Gedicht. I.K.H. Erbprinzessin Sophie freute sich sehr darüber. Die Bewohnenden genossen die festliche Stimmung und den herzlichen Austausch mit der Erbprinzessin.



Wir danken I.K.H. Erbprinzessin Sophie, Schirmherrin der Lebenshilfe Balzers, ganz herzlich für den Besuch, die schönen Gespräche mit den Bewohnenden und die Geschenke!

## Schirma

Ende Oktober hat unsere Tagesstätte Schirma eine neue Eingangstüre erhalten.



Die Monteure beim Umbau. Die neue vollautomatische Türe lässt sich nur noch mit einem Zugangsbadge öffnen. Dies dient als Weglaufschutz und somit der Sicherheit der Heimbewohnenden.



Vorher



Nachher

## Aus der Aktivierung

Auf mehrfachen Wunsch seitens der Bewohnenden wurde an vier Filmnachmittagen die Filmserie „Dornenvögel“ gezeigt. Die Filmnachmittage kommen bei den Zuschauern sehr gut an. In der Regel besuchen 10 – 16 Interessierte diesen Anlass.



## Pflege stationär

### Neumöblierung 1. und 2. OG

Die beiden «Stübli» im 1. und 2. Obergeschoss sind beliebte Aufenthaltsorte, sei es zum Essen, als Treffpunkt für Gespräche, zum Lesen oder einfach zum Zusammensein. Die Bewohnenden schätzen die hübschen neuen Möbel sehr.



Stübli im 1. Obergeschoss



Stübli im 2. Obergeschoss

### Neumöblierung Coiffeursalon

Die alten Stühle haben ausgedient und wurden durch neue ersetzt. Coiffeuse Jeanette und ihre Kunden freuen sich über die neuen und bequemen Möbel.



## Diamantene Hochzeit



Herzliche Gratulation an Margrit und Josef Pfeffer zur diamantenen Hochzeit am 23.11.2023



*Die diamantene Hochzeit  
ist ein Zeugnis dafür,  
dass wahre Liebe kein  
Verfallsdatum hat.*

## Lernende Pflege

**Und schon bald sind drei Jahre Ausbildung vorbei...  
Enya Greuter berichtet über ihre Ausbildung zur  
Fachfrau Gesundheit in der Lebenshilfe Balzers**



Während meiner weiterführenden Schule beschäftigte ich mich damit, wie ich meine Zukunft gestalten möchte. Ich wollte schon immer einen sozialen Beruf ausüben. Nach dem Tod meiner Oma wusste ich, dass ich betagten Menschen helfen möchte, einen schönen letzten Lebensabschnitt zu gestalten.

Ich bewarb mich schließlich bei der Lebenshilfe Balzers, da ich schon bei den Schnuppertagen bemerkte, dass das Team im ganzen Haus sehr freundlich ist. Ausserdem beeindruckte mich der wertschätzende Umgang mit den Bewohnenden, welcher trotz der hohen Arbeitsauslastung stetig gewahrt blieb.

Als ich mit meiner Ausbildung begann, hatte ich sehr hohe Erwartungen an mich selbst. Ich wollte nichts falsch machen. Schnell merkte ich, dass zum Lernen auch „das Fehler machen“ dazu gehört. Durch diese Erkenntnis konnte ich mich schnell weiterentwickeln. In meiner Ausbildung gefällt mir gut, dass ich immer Fragen stellen kann und dadurch Neues dazulerne. Ausserdem werde ich von allen Seiten unterstützt, was eine angenehme Lernatmosphäre schafft. So auch die Herzlichkeit und Geduld der Bewohnenden. Ich werde gefordert und gefördert. Ich konnte meine Ziele immer erlangen, in dem ich mit meinem Team kommuniziert habe und die entsprechende Unterstützung erhielt.

Jetzt, im dritten Lehrjahr angelangt, sehe ich die Entwicklung, die ich seit dem ersten Lehrjahr gemacht habe. Besonders fällt mir die persönliche Veränderung meiner anfänglichen Schüchternheit auf. Ich gehe nun mutiger auf Menschen zu und kann in Fachdiskussionen meine Meinung vertreten. Wichtig bleibt mir dennoch, offen zu bleiben und mich stetig weiterzubilden.

Durch all das fühle ich mich noch mehr bestätigt, mich im richtigen Beruf zu befinden. Nach wie vor begeistern mich an diesem Beruf die vielseitigen Tätigkeiten, durch welche jeder Arbeitstag spannend ist.

Als letzter Schritt zu meinem Lehrabschluss stehen mir noch meine praktischen und theoretischen Prüfungen bevor. Ich bin schon sehr nervös und gespannt auf diese Zeit. Ich fühle mich auf die letzte Ausbildungsphase gut vorbereitet. Bis dahin werde ich viel lernen, üben und mich an meine Ausbildungsverantwortliche wenden, die mich immer unterstützt.

Auch zukünftig sehe ich mich in einem sozialen Beruf. Ich möchte weiterhin in einem Team arbeiten, in dem Zusammenhalt und eine offene Kommunikation selbstverständlich sind.

Enya Greuter, Lernende Fachfrau Gesundheit, 3. Lehrjahr



## Neue „Waschstrasse“ in unserer Küche



Oben: Die 15-jährigen Geräte wurden am 28./29. November durch neue ersetzt.



Links: Während dem Umbau musste der Abwasch von Hand erledigt werden.  
Links: Karnjana Willi, Rechts: Martha Vogt

Unten links: Die neue „Waschstrasse“ mit modernsten Geräten.

Unten rechts: Instruktion



## Winter – Weihnachtsrätsel



### WINTER - WEIHNACHTSRÄTSEL

1. Weihnachten ist das Fest der  
(A) Freude            (L) Liebe            (B) Geschenke
2. Wann kommt der Nikolaus zu Besuch?  
(E) 6. Dezember    (L) 8. Dezember    (D) 12. Dezember
3. An welchem Tag feiern wir Weihnachten?  
(I) 24. Dezember    (B) 25. Dezember    (P) 26. Dezember
4. Welche zwei Tiere werden in den meisten Weihnachtskrippen gezeigt?  
(M) Kuh und Kalb    (K) Esel und Ochse    (L) Rentier
5. In welchem Ort stand der Stall, in dem Jesus geboren wurde?  
(L) Jerusalem        (U) Bethlehem        (N) Nazareth
6. Was schmückt das Dach vieler Weihnachtskrippen?  
(C) Stern              (N) Hahn              (U) Katze
7. Wie heissen die Heiligen Drei Könige? Caspar, Melchior und ...  
(M) Basar            (H) Balthasar        (F) Barbar
8. Es hängt an der Dachrinne und muss weinen, wenn die Sonne wird scheinen.  
Was ist das?  
(S) Lametta            (H) Christbaumkugel    (E) Eiszapfen
9. Was macht jemand, der in den Schnee fällt?  
(D) Unfall            (K) Tanz              (N) Eindruck

**Lösungswort:**

1    2    3    4    5    6    7    8    9



## Dienstjubiläen

Wir gratulieren folgenden Mitarbeitenden ganz herzlich zu ihrem Dienstjubiläum:

### 10 Jahre

Bont Harald, Abteilungsleiter Tagesstätte Schirma, 01.11.2023

Vogt Martha, Küchenhilfe, Hotellerie, 01.12.2023



Ein grosses und herzliches Dankeschön für deinen unermüdlichen Einsatz und deine verdienstvolle Mitarbeit in der Lebenshilfe Balzers e.V.!

## Ausblick

### Fasnacht 2024



Das Fasnachtsmotto 2024 lautet Ritter und Burgen.

Wir freuen uns auf die närrischen Tage im kommenden Februar mit vielen tollen Kostümierungen.

## Herzliche Einladung zur Mittag-Runde am Dienstag, 16. Januar 2024

Die nächste Mittag-Runde findet am Dienstag, 16. Januar 2024 um 11.00 Uhr statt.

Wir laden Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger von Balzers, liebe Klienten, Angehörige und Vereinsmitglieder herzlich ein, mit Ihren Fragen und Anliegen rund um die Lebenshilfe Balzers e.V. an der Mittag-Runde teilzunehmen.

Anwesende Vertreterinnen für die Lebenshilfe sind Isabel Herren-Frick, Präsidentin und Gerda Gantenbein, Geschäftsführerin.

Bitte melden Sie sich bis Montag, 15. Januar 2024, 11.30 Uhr an unter Telefon +423 388 13 13 oder per Mail an [info@lebenshilfe.li](mailto:info@lebenshilfe.li).

Möchten Sie anschliessend ein Mittagessen geniessen?

Dann bitten wir Sie um **Voranmeldung bis am Vortag** bei Stefan Uehli, Bereichsleiter Hotellerie, Telefon +423 388 13 70. Das Dreigangmenü kostet CHF 14.50.

Herzlichen Dank für Ihr Interesse an der Lebenshilfe Balzers e.V.!



## Impressum

Herausgeber

Lebenshilfe Balzers e.V., Unterm Schloss 80, 9496 Balzers, Fürstentum Liechtenstein

T +423 388 13 13, [www.lebenshilfe-balzers.li](http://www.lebenshilfe-balzers.li), [info@lebenshilfe.li](mailto:info@lebenshilfe.li)

Verteilung an Bewohnende, Klienten, Angehörige, Wohnen im Alter, Gäste